

# VOLKSLIFT ENGINEERING

## Function table

### *Funktionenübersicht*

#### Standard

---

Automatic return to main floor

*Parkfahrt*

---

Seperate car and hall call door time

*Getrennte Türzeiten bei Innen- und Außenrufen*

---

Door closing overtime protection

*Tür-Schließzeit-Überwachung*

---

Door open and close buttom

*Taster Tür auf und zu*

---

Emergency firemen operation

*Brandfallbetrieb*

---

Emergency car light

*Notlicht*

---

Full collective call operation

*Zweiknopf Sammelsteuerung*

---

Hall and car position indicator

*Etagenstandanzeige innen und außen*

---

Hall and car call register

*Rufspeicherung innen und außen*

---

Hall and car direction indicator

*Fahrtrichtungsanzeige innen und außen*

---

Intercom between multiple users

*Gegensprechanlage mit mehreren Stellen*

---

Load non stop

*Nur Innenrufbearbeitung bei Vollast*

---

Overload warning

*Überlast Warnung*

---

Trip counter

*Fahrtenzähler*

---

Top of car inspection and machine room inspection

*Inspektions- und Rückholbetrieb*

---

Ventilation manual and lighting automatic control

*Lüfter und Lichtsteuerung*

---

Faulty automatic detection

*Automatische Fehlererkennung*

---

Reverse cancelling

*Richtungsabh. Ruflöschung bei Richtungswechsel*

---

---

Alarm bell

*Alarm*

---

Light curtain

*Lichtvorhang*

---

Cancel error log

*Löschen des Ereignisspeichers*

---

Switching off elevator and lights

*Steuerung und Licht ausschalten*

---

Motor temperature protection

*Motortemperatur-Überwachung*

---

Fire signal feedback

*Rückmeldung Brandfallsignal*

---

Anti-nuisance function

*Missbrauch-Vermeidung*

---

Car arrival chime

*Einfahrtgong*

---

Automatic open shut

*Automatische Türumsteuerung*

---

Buffer

*Puffer*

---

Non-open outside door zone

*Türumsteuerung verhindern außerhalb der Zonen*

---

Pre-torque output

*Lastausgang für Drehmoment bei Startvorgang*

---

Power supply over-voltage protection

*Überspannungsschutz der Versorgungsspannung*

---

Contactor detection

*Schützüberwachung*

---

Relay detection

*Relaisüberwachung*

---

Speed detection

*Geschwindigkeitsüberwachung*

---

Self-rescue leveling running

*Automatische Notbefreiung*

---

Safety circuit protection

*Sicherheitskreis*

---

## Standard

---

Open the door outside this hall

*Türöffnung mit Ruftaster innen*

---

Call conglutination judgment

*Feststellung von blockierten Ruftastern*

---

Repetition of door closing

*Zwangstürschließen*

---

Stop layer settings

*Einstellung der angefahrenen Etagen*

---

Main floor setting

*Festlegen der Hauptzugangsebene*

---

Floor display any set of characters

*Programmierbare Etagenanzeigen*

---

Evaluation of input disturbance

*Ausblenden von prellenden Eingängen*

---

Shaft parameters self-tuning

*Lernfahrt für die Schachtpositionen*

---

Protection of reverse travel

*Schutz vor Fahrt in falscher Richtung*

---

Anti-slip protection

*Rutschverhinderung*

---

---

Limit switch protection

*Endschalter-Schutz*

---

Upper limit protection device

*Überfahrerschutz oben*

---

Protection of door-lock disconnect when running

*Schutz der Türverriegelung bei Fahrt*

---

Running contactor protection

*Schutz der Fahrtschütze*

---

Brake detection

*Bremsüberwachung*

---

Manual rescue

*Notbefreiung manuell*

---

Forced deceleration

*Zwangsverzögerung*

---

Select floor in the controler

*Rufe geben über die Steuerung*

---

Operating the door C/O in the controler

*Tür auf- und zusteuern aus der Steuerung*

---

## Optional

---

Emergency rescue running

*Notbefreiungsfahrt*

---

Attendant operation

*Führerbetrieb*

---

CCTV line in trailing cable

*Kameraüberwachungs-Leitung im Hängekabel*

---

Emergency power operation

*Notstrombetrieb*

---

Firemen operation (in car)

*Feuerwehrbetrieb (in der Kabine)*

---

Re-leveling when door is open

*Nachregulierung mit offenen Türen*

---

Remote control

*Fernüberwachung*

---

Automatically turning off function

*Automatische Abschaltung*

---

Voice announcement

*Sprachausgabe*

---

---

IC card user management

*Zugangskarten management*

---

BA access

*BA Zugang*

---

Supervisory panel

*Überwachungspanel*

---

PC supervisory

*PC Überwachung*

---

Running-open

*Verfahren bei offenen Türen*

---

LCD display

*LCD-Anzeigen*

---

Trough-open car

*Durchladung*

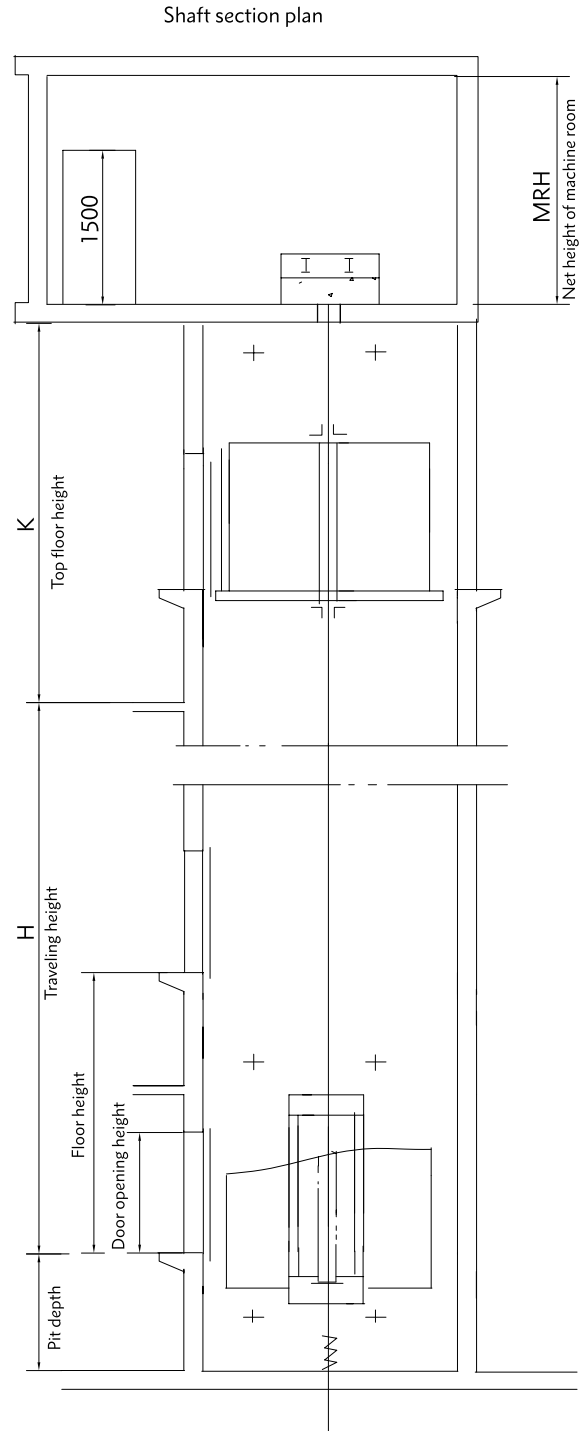
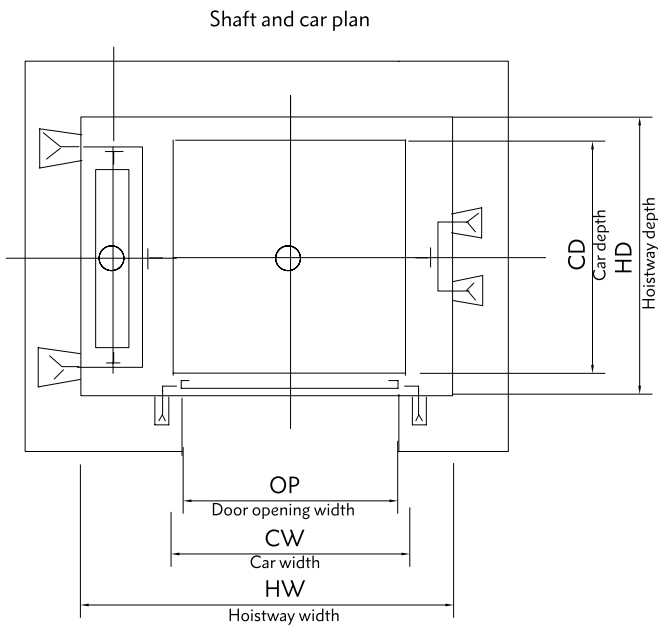
---

Keep open function

*Tür in Ruhezustand offen*

---

VW – Dumbwaiter elevators  
 VW – Kleingüter-Aufzüge



Load	Speed	Car size			Door opening space		Shaft size					Machine room size
Nutzlast	Geschwindigkeit	Kabinenmaße			Lichtes Türmaß		Schachtmaße					Maschinenraum-Größe
Q	v	CW	CD	CH	OP	OPH	HW	HD	K	K (MRL)	S	2000*2000*1800
kg	m/s	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
100	0.4	750	750	1000	700	1000	1200	900	3600	4800	750	
200	0.4	1000	1000	1200	950	1200	1450	1150	3000	4200	1000	